

## 打击儿童和青少年中欺凌行为的坎德施泰格宣言

作为 2007 年 6 月 8 日至 10 日在坎德施泰格召开的《共同合作打击迫害大会》的参会者，我们保证通过长期的承诺和决心来促进健康的关系和防止在儿童和青少年中的欺凌与迫害行为。

### 考虑到

- 今天，在全世界大约有 2 亿儿童和青少年被他们的同龄人虐待。
- 每个儿童及青少年都享有获得尊重和安全的权利，欺凌行为是对这一基本人权的侵犯。
- 确保这些权利得到尊重和健康的发展，以及公民权的推广，是成年人的道德责任。许多成年人希望有更多的理解和策略，以有效地探讨欺凌问题。
- 欺凌是一种侵犯的形式，涉及到在人际关系中权力的滥用。它在国际上被公认为是一个复杂和严重的问题。它有许多表现形式，包括对新兴技术的使用，并依年龄、性别和文化的不同而有所变化。
- 受到欺凌的儿童和青年在承受痛苦。欺凌和受害的问题开始于早年，其中一些可以持续终生。
- 很多和欺凌相关的风险和防护因素已经被认知，一些预防方案正在若干国家实施，并取得了令人鼓舞的成果。
- 欺凌在心理和身体健康，以及社会和学术上产生的后果，对人力和社会资本有着巨大的影响。欺凌所产生的代价，加重了我们在教育、卫生保健、社会服务、刑事司法系统，以及劳动力生产率和创新等方面的负担。
- 欺凌涉及和影响我们所有人。

### 应采取的行动

- 立即停止在儿童及青少年生活、工作和娱乐等所有场所的欺凌行为。
- 提早启动预防工作，并把这些努力持续到整个童年和青春期，以针对已知的危险和防护因素，并促进健康的关系。
- 教育并赋权所有与儿童和青少年打交道的成年人，以推广健康的关系，预防欺凌。
- 采用根据科学研究制定的政策和预防方案，使其能够适应不同的年龄、性别和文化，并让家庭、同龄人、学校和社区一同参与。
- 提供持续的评价和必要的监测来评估政策和方案的成效，以保证儿童和青少年的权利。

瑞士坎德施泰格，2007 年 6 月 10 日

Translation: Yunxue Ding

E-mail: [yunxueding@yahoo.com](mailto:yunxueding@yahoo.com)

翻译：丁云雪

E-mail: [yunxueding@yahoo.com](mailto:yunxueding@yahoo.com)